



TABLE DES MATIÈRES

Informations importantes 2

Contenu et affichage 3

Utilisation prévue 4

Contre-indication 4

Description du produit 5

Spécifications techniques 6

Instructions 8

Configuration et opérations 12

1. Insertion des batteries 12

2. Réglage de l'heure et de la date 13

3. Placer la manchette autour du poignet 15

4. Position du corps pendant la prise de tension 16

5. Lecture des résultats de la tension artérielle 17

6. Afficher les résultats sauvegardés 18

7. Supprimer les résultats sauvegardés 20

8. Évaluation d'une tension artérielle élevée chez les adultes..... 21

9. Résolution de problèmes (1) 22

10. Résolution de problèmes (2) 23

TABLE DES MATIÈRES

Maintenance 25

Explication des symboles sur l'appareil 26

Informations sur la garantie 27

Fabricant 27

Service d'assistance / Importateur / Distributeur 27

Informations sur la compatibilité électromagnétique 28

INFORMATIONS IMPORTANTES

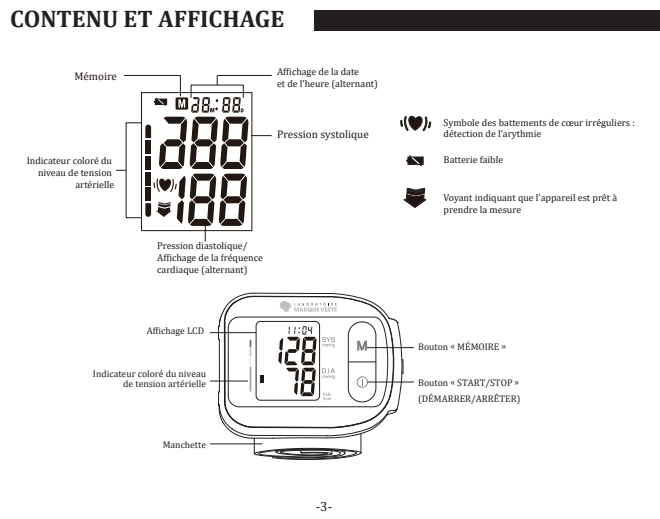
FLUCTUATIONS NORMALES DE LA TENSION ARTÉRIELLE

Les activités physiques, l'excitation, le stress, le fait de manger, de boire, de fumer, la posture corporelle et non nombre d'autres activités ou facteurs (notamment le fait de mesurer la tension artérielle) influencent les résultats de la tension artérielle. C'est pourquoi il est plutôt inhabituel d'obtenir plusieurs résultats identiques lors d'une prise de tension artérielle.

La tension artérielle subit des variations constantes jour et nuit. La valeur la plus élevée est habituellement observée en journée et la plus faible à minuit. Généralement, cette valeur commence à augmenter à environ 3 heures du matin, pour atteindre son niveau le plus élevé au cours de la journée lorsque la plupart des patients sont éveillés et actifs.

Sur la base des informations ci-dessus, il vous est recommandé de mesurer votre tension artérielle à la même heure chaque jour.

Des prises de tension trop fréquentes peuvent provoquer des blessures en raison de l'interférence avec la circulation sanguine. Veillez à toujours attendre une à une minute et demie entre chaque mesure pour permettre de rétablir la circulation sanguine dans votre bras. Il est rare d'obtenir à chaque fois des résultats identiques.



UTILISATION PRÉVUE

Le tensiomètre électronique entièrement automatique est conçu pour être utilisé par le personnel médical ou à domicile et représente une méthode de prise de la tension artérielle non invasive qui a pour but de mesurer les tensions artérielles diastolique et systolique et la fréquence cardiaque d'un adulte en utilisant une technique non invasive dans le cadre de laquelle une manchette gonflable est placée autour du poignet.

CONTRE-INDICATION

Il est déconseillé aux personnes atteintes de troubles graves du rythme cardiaque d'utiliser ce tensiomètre électronique.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Sur la base des méthodes oscillométriques et des capteurs de tension intégrés à base de silicium, la tension artérielle et la fréquence cardiaque peuvent être mesurées de manière automatique et non invasive. Les 60 derniers résultats peuvent être sauvegardés dans la mémoire en incluant la date et l'heure auxquelles ils ont été obtenus. Le tensiomètre électronique est conforme aux normes suivantes :

IEC 60601-1:2005+A1:2012/ EN 60601-1:2006/A11:2011
Appareils électro-médicaux Partie 1 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles

IEC 60601-1-2:2014/ EN 60601-1-2:2007/AC:2010
Appareils électro-médicaux Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique – Prescriptions et essais

IEC 80601-2-30:2009+AMD1:2013/ EN 80601-2-30:2010/A1:2015
Appareils électromédicaux. Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles de sphygmomanomètres non invasifs automatiques

EN 1060-3:1995+A1:2002+A2:2009
Tensiomètres non invasifs - Partie 1 : Exigences générales

EN 1060-3:1997+A1:2005+A2:2009
Tensiomètres non invasifs - Partie 3 : Exigences complémentaires concernant les systèmes électromécaniques de mesure de la tension sanguine

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Type de produit	Tensiomètre poignet
Modèle	BPW-5
Classification	Alimenté de façon interne, Type BF, IP22
Dimensions de l'appareil	83 mm x 64 mm x 28 mm
Circonférence de la manchette	14 cm - 19,5 cm
Poids	environ 80 g (sans les batteries)
Méthode de mesure	méthode oscillométrique, gonflage automatique
Mémoire	60 mesures incluant la date et l'heure auxquelles les résultats ont été obtenus
Alimentation	2 piles 1,5V \approx AAA
Plage de mesure	
Pression dans la manchette	0-300 mmHg
Pression systolique	60-260 mmHg
Pression diastolique	40-199 mmHg
Fréquence cardiaque	40-180 battements par minute

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Précision	
Pression	± 3 mmHg
Fréquence cardiaque	± 5 %
Conditions d'utilisation	
Température	10°C–40°C
Humidité	≤ 85 % (humidité relative)
Conditions de stockage	
Température	-20°C–50°C
Humidité	≤ 85 % (humidité relative)
Pression atmosphérique	80 KPa-105 KPa
Durée de vie des piles	Environ 270 mesures

Toutes les pièces font partie de l'appareil de mesure de la tension artérielle, y compris les accessoires : pompe, vanne, LCD, manchette et capteur.

Remarque : Ces spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis.

INSTRUCTIONS

- Lire toutes les informations du manuel d'utilisation et de tout autre document inclus dans la boîte avant d'utiliser l'appareil.
- Rester calme et en place et se détendre pendant 5 minutes avant de prendre la tension artérielle.
- Le tensiomètre poignet doit être aligné au niveau du cœur.
- Pendant la prise de tension, ne pas parler et ne bouger ni le bras ni le corps.
- Prendre la tension en utilisant le même poignet à chaque fois.
- Veillez à toujours attendre une à une minute et demie entre chaque mesure pour permettre de rétablir la circulation sanguine dans votre bras. Un surgonflage prolongé (une pression dans la manchette supérieure à 300 mmHg ou maintenue à plus de 15 mmHg pendant plus de 3 minutes) de la manchette peut provoquer une ecchymose sur le bras.
- Consulter un médecin en cas de doute concernant l'une des situations suivantes :
 - Lorsque vous devez placer la manchette sur une blessure ou en cas de maladie inflammatoire ;
 - Lorsque vous devez placer la manchette sur un membre subissant un traitement ou une thérapie par voie intravasculaire ou des shunts artérioveineux ;
 - Lorsque vous devez placer la manchette sur le bras au niveau du côté ayant subi une mastectomie ;

INSTRUCTIONS

- Pour une utilisation simultanée avec d'autres appareils de contrôle médical sur le même membre ;
- Lorsque la circulation sanguine du patient doit être vérifiée.
- Le tensiomètre électronique est conçu pour les adultes et ne doit pas être utilisé sur des nourrissons ou de jeunes enfants. Consulter un médecin ou tout autre professionnel de la santé avant d'utiliser l'appareil sur des enfants plus âgés.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un véhicule en déplacement. Cela peut entraîner des résultats erronés.
- Les mesures de la tension artérielle obtenues à l'aide de ce tensiomètre correspondent à celles obtenues par un observateur qualifié se servant de la méthode auscultatoire du manchette/stéthoscope selon les limites recommandées par l'American National Standards Institute pour les tensiomètres automatiques et électroniques.
- Pour obtenir des informations sur une éventuelle interférence électromagnétique ou toute autre interférence entre le tensiomètre et d'autres appareils et des conseils permettant d'éviter ces interférences, veuillez consulter la partie intitulée « INFORMATIONS SUR LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE ».

INSTRUCTIONS

- Si des battements de cœur irréguliers provoqués par une arythmie cardiaque courante sont observés lors de la prise de tension artérielle, l'icône apparaîtra. Dans ces circonstances, le tensiomètre électronique peut continuer de fonctionner mais les résultats peuvent être erronés. Il vous est conseillé de consulter un médecin pour obtenir des résultats précis. Il existe deux situations dans le cadre desquelles l'icône des battements de cœur irréguliers peut être affichée :
 - Le coefficient de variation (CV) de la période de pulsations est $>$ à 25 %.
 - La différence de la période de pulsations adjacente est \leq à 0,14 s, et le nombre de pulsations représentée plus de 53 % du nombre total de pulsations.
- Utiliser uniquement la manchette fourni par le fabricant car une autre manchette pourrait présenter des risques de biocompatibilité et entraîner l'apparition de résultats erronés.
- L'appareil ne pas répondre à ses caractéristiques de performance ou présenter un danger pour la sécurité s'il est rangé ou utilisé à des températures et à des niveaux d'humidité non conformes à ceux qui ont été précisés dans les spécifications techniques.
- Ne pas partager le tensiomètre avec une autre personne infectieuse afin d'éviter tout risque d'infection croisée.

INSTRUCTIONS

- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Quoi qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
 - Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
 - Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
 - Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

1. INSERTION DES BATTERIES

- Ouvrir le couvercle des piles au dos de l'appareil.
- Placer deux piles AAA. Faire attention aux polarités.
- Refermer le couvercle des piles.

Lorsque le symbole de la batterie est affiché , remplacer toutes les piles par des piles neuves.

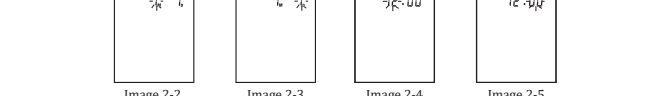
Les piles rechargeables ne conviennent pas pour cet appareil. Retirer les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant un mois (ou plus) afin d'éviter tout dommage causé par une fuite des piles. Éviter tout contact du liquide de batterie avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec une quantité d'eau abondante et consulter un médecin.

L'appareil, les piles et la manchette doivent être éliminés conformément aux réglementations locales à la fin de leur durée de vie.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

2. RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

- Une fois que vous aurez installé la batterie ou éteint l'appareil, ce dernier affichera le mode « Heure » et l'affichage LCD présentera l'heure et la date à tour de rôle. Voir les images 2&2-1.
- Lorsque l'appareil est en mode « Heure », appuyer à la fois sur « START/STOP » et « M » (Mémoire) simultanément. Un « bip » sera entendu avant de voir l'année clignoter en premier. Appuyer sur le bouton « START/STOP » à plusieurs reprises. Le mois, le jour, l'heure et la minute clignoteront à tour de rôle. Voir les images 2-2, 2-3, 2-4 et 2-5. Lorsque le chiffre clignote, appuyer sur le bouton « M » pour augmenter ce chiffre. Continuer d'appuyer sur le bouton « M » pour que le chiffre augmente rapidement.



CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

- Vous pouvez éteindre l'appareil en appuyant sur « START/STOP » lorsque les minutes clignotent. L'heure et la date seront ensuite confirmées.
- L'appareil se mettra en veille automatiquement après une minute d'inactivité, sans que la date et l'heure ne soient modifiées.
- À chaque changement de piles, vous devrez régler à nouveau l'heure et la date.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

3. PLACER LA MANCHETTE AUTOUR DU POIGNET

- Placer la manchette autour du poignet nu à 1 ou 2 centimètres au-dessus de l'articulation du poignet du côté de la paume du poignet.
- En restant assis, placer le bras possédant le tensiomètre devant soi sur un bureau ou une table en maintenant la paume de la main en hauteur. Si le tensiomètre est correctement placé, vous pouvez lire ce qui est affiché sur l'écran.
- La manchette ne doit être ni trop serrée ni trop desserrée.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

Remarque :

- Veillez vous référer à la circonférence du manchette présentée dans la section « SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES » afin de vous assurer d'utiliser une manchette approprié.
- Prenez votre tension sur le même poignet à chaque fois.
- Ne bougez ni votre bras, ni votre corps, ni l'appareil pendant la prise de tension.
- Restez calme et en place pendant 5 minutes avant de prendre votre tension artérielle.
- Veillez à ce que la manchette soit toujours propre. Nettoyez la manchette à l'aide d'un chiffon humide lisse et d'un détergent doux si la manchette devient sale. Ne retirez pas la manchette de l'appareil.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

4. POSITION DU CORPS PENDANT LA PRISE DE TENSION

Prendre une position assise confortable

- Asseyez-vous en ayant les pieds à plat au sol et sans croiser les jambes.
- Placer la paume de la main sur le côté devant vous sur une surface plate comme un bureau ou une table, en veillant à ce que votre coude soit posé sur une table ou une chaise.
- Le tensiomètre doit être aligné au niveau du cœur.



CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

5. LECTURE DES RÉSULTATS DE LA TENSION ARTÉRIELLE

- Après avoir placé la manchette autour de votre bras et vous être confortablement installé, appuyez sur « START/STOP ». Vous entendrez un « bip » et vous verrez tous les caractères s'afficher lors d'un test automatique. Voir image 6. Veuillez contacter le service d'assistance s'il manque un segment.
- L'appareil se positionne ensuite sur une pression « zéro ». Voir image 6-1.
- La manchette se gonfle jusqu'à ce qu'une pression suffisante permette de procéder à la prise de tension. Puis l'appareil libère lentement l'air dans la manchette et prend la mesure. Enfin, la tension artérielle et la fréquence cardiaque sont calculées et affichées séparément sur l'écran. Lorsque la tension artérielle s'affiche, le symbole des battements de cœur irréguliers (le cas échéant) et l'indicateur coloré du niveau de tension artérielle clignotent sur l'écran, lors de l'affichage de la fréquence cardiaque, l'indicateur coloré du niveau de tension artérielle ne clignote pas. Voir les images 6-2 et 6-3. Le résultat sera automatiquement sauvegardé dans la mémoire de l'appareil.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

- Après la mesure, l'appareil s'éteindra automatiquement après une minute d'inactivité. Vous pouvez également appuyer sur le bouton « START/STOP » pour éteindre l'appareil manuellement.
- Pendant la mesure, vous pouvez également appuyer sur le bouton « START/STOP » pour arrêter l'appareil manuellement.

Remarque : Veillez consulter un professionnel de la santé pour effectuer la lecture des résultats.

6. AFFICHER LES RÉSULTATS SAUVEGARDES

- Après la mesure, vous pouvez consulter les résultats sauvegardés en appuyant sur le bouton « M ». Vous pouvez également appuyer sur le bouton « M » lorsque l'appareil est en mode « Heure » pour afficher les résultats sauvegardés. Si aucun résultat n'a été sauvegardé, l'écran affichera des tirets comme sur l'image 7, et en appuyant sur le bouton « M » ou « START/STOP », l'appareil se mettra en veille. Si des résultats ont été sauvegardés dans le tensiomètre, l'écran affichera le nombre de résultats enregistrés en mémoire. Voir image 7-1.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

- Puis la moyenne des 3 dernières mesures s'affichera si l'appareil a plus de 3 mesures en mémoire (la lettre 'A' s'affichera alors en haut à droite. Voir images 7-6 et 7-7). Ensuite, le résultat le plus récent sera affiché en précisant la date et l'heure auxquelles il a été obtenu. Voir image 7-2. Ensuite, la tension artérielle et la fréquence cardiaque seront affichées séparément. Le symbole des battements de cœur irréguliers (le cas échéant) clignotera. Voir les images 7-3 et 7-4. Appuyer de nouveau sur le bouton « M » pour consulter le résultat suivant. Voir image 7-5. De cette manière, en continuant d'appuyer sur le bouton « M », vous verrez s'afficher les résultats respectifs qui ont été obtenus précédemment.

c. Lors de l'affichage des résultats sauvegardés, l'appareil s'éteindra automatiquement après une minute d'inactivité. Vous pouvez également appuyer sur le bouton « START/STOP » pour mettre en veille l'appareil manuellement.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

7. SUPPRIMER DES RÉSULTATS SAUVEGARDES

Quand les valeurs en mémoire sont affichées, appuyez sur le bouton « M » pendant 3 secondes et tous les résultats sauvegardés seront supprimés après les trois « bips ». L'écran affichera des tirets. Voir image 8.

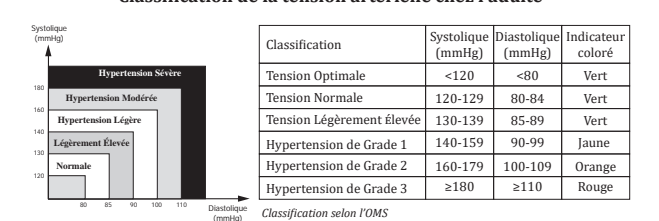
Attention, vous ne pouvez pas supprimer les résultats en mémoires si la moyenne des 3 dernières mesures est affichée. Appuyez alors sur « M » pour afficher une mesure en mémoire, puis appuyez sur le bouton « M » pendant 3 secondes pour supprimer les résultats sauvegardés.

Appuyer sur le bouton « M » ou « START/STOP » pour mettre en veille l'appareil.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

8. ÉVALUATION D'UNE TENSION ARTÉRIELLE ÉLEVÉE CHEZ LES ADULTES

Les directives suivantes relatives à l'évaluation d'une tension artérielle élevée (ceux que soient l'âge et le sexe) ont été élaborées par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Veillez noter que d'autres facteurs (ex. diabète, obésité, tabac, etc.) doivent être pris en considération. Consultez votre médecin pour obtenir une lecture précise et ne modifiez jamais vous-même votre traitement.



Remarque : Cette classification n'a pas pour objectif de fournir une référence de quelque type que ce soit ni d'établir un diagnostic ou de confirmer un état d'urgence sur la base d'un schéma de couleurs, et ce schéma de couleurs a pour seul objet de présenter les différents niveaux de tension artérielle.

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

9. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES (1)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'écran LCD affiche des résultats anormaux	La position du corps était incorrecte pendant la mesure	Placer le tensiomètre correctement et essayer à nouveau
	La position du corps était incorrecte pendant la mesure	Revoir la section « POSITION DU CORPS PENDANT LA PRISE DE TENSION » et effectuer à nouveau le test
	Le patient a parlé, bougé son bras ou son corps, était énervé, excité ou nerveux pendant la mesure	Refaire le test lorsque le patient est calme, sans parler ni bouger pendant la mesure
	Battements de cœur irréguliers (arythmie cardiaque)	Il est déconseillé aux personnes atteintes de troubles graves du rythme cardiaque d'utiliser ce tensiomètre électronique

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

10. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES (2)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'écran LCD affiche le symbole de la batterie faible	Batteries faibles	Changer les piles
L'écran LCD affiche « Er 0 »	Système de pression instable avant la mesure	Ne pas bouger et essayer à nouveau
L'écran LCD affiche « Er 1 »	N'a pas réussi à détecter la pression systolique	Placer correctement la manchette et essayer à nouveau
L'écran LCD affiche « Er 2 »	N'a pas réussi à détecter la pression diastolique	
L'écran LCD affiche « Er 3 »	Système pneumatique bloqué ou manchette trop serrée pendant le gonflage	
L'écran LCD affiche « Er 4 »	Fuite au sein du système pneumatique ou manchette pas assez serrée pendant le gonflage	

CONFIGURATION ET OPÉRATIONS

10. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES (2)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'écran LCD affiche « Er 5 »	Pression dans la manchette supérieure à 300 mmHg	Prendre une nouvelle mesure après cinq minutes. Si l'appareil affiche toujours un résultat anormal, veuillez contacter votre distributeur local ou le fabricant.
L'écran LCD affiche « Er 6 »	Pression dans la manchette supérieure à 15 mmHg pendant plus de 3 minutes	
L'écran LCD affiche « Er 7 »	Erreur EEPROM lors de l'accès	
L'écran LCD affiche « Er 8 »	Vérification des erreurs dans les paramètres de l'appareil	
L'écran LCD affiche « Er A »	Erreur dans les paramètres des capteurs de pression	
Aucune réponse lorsque vous appuyez sur un bouton ou installez la batterie	Fonctionnement incorrect ou forte interférence électromagnétique	Retirer les piles pendant cinq minutes avant de toutes les replacer

MAINTENANCE

- Ne pas faire tomber l'appareil ni le soumettre à de forts impacts.
- Éviter les températures élevées et la solarisation. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau car il sera endommagé.
- Si l'appareil est stocké à une température proche de zéro, lui permettre de se réchauffer à température ambiante avant de l'utiliser.
- Ne pas essayer de démonter l'appareil.
- Retirer les piles de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Il est recommandé de vérifier la performance de l'appareil sur les deux ans ou après chaque réparation. Veuillez contacter le service d'assistance Laboratoire Marque Verte.
- Nettoyer l'appareil avec un doux chiffon sec ou un doux chiffon légèrement humide ou imbibé d'alcool désinfectant dilué ou d'une solution détergente diluée.
- Aucune pièce de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur.
- L'appareil sera conforme aux normes de sécurité et de performance pour au moins 10 000 mesures (ou l'équivalent de trois années) et l'intégrité de la manchette sera garantie après 1 000 cycles d'ouverture et fermée de cette dernière.
- Il est recommandé de désinfecter la manchette deux fois par semaine si besoin (par exemple dans un hôpital ou une clinique). Essuyer la partie intérieure (les côtés qui sont en contact avec la peau) du manchette à l'aide d'un doux chiffon légèrement imbibé d'alcool éthylique (75 - 90 %), puis laisser sécher la manchette.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	Symbole indiquant que « LE MANUEL D'UTILISATION DOIT ÊTRE LU » (Couleur de fond du signe : bleu - Symbole graphique du signe : blanc)
	Symbole pour « AVERTISSEMENT »
	Symbole pour « PIÈCES APPLIQUÉES DE TYPE BF » (La manchette est une pièce appliquée de type BF)
	Symbole pour « PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT » - Les déchets de produits électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans la mesure du possible. Demandez à votre autorité locale ou détaillant des conseils en matière de recyclage.
	Symbole pour « CONFORME AUX NORMES MDD93/42/CEE »
	Symbole pour « FABRICANT »
	Symbole pour « REPRÉSENTATION EUROPÉENNE »
	Symbole pour « NUMÉRO DE SÉRIE »
	Symbole pour « DATE DE FABRICATION »

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pour une période de 5 ans à compter de sa date d'achat initial (sauf piles). La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation d'appareils, d'accidents, du non-respect du mode d'emploi ou de modifications entreprises sur l'appareil par un tiers. Contactez le distributeur local pour plus de détails.

FABRICANT

Andon Health Co., Ltd.
No. 3 JimPing Street, YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China

Lotus Global Co., Ltd.
1 Four Seasons Terrace, West Drayton, Middlesex, London, UB7 9GG, United Kingdom

SERVICE D'ASSISTANCE / IMPORTATEUR / DISTRIBUTEUR

Laboratoire Marque Verte
12 avenue des Érables
54 183 Heillecour Cedex - France

INFORMATIONS SUR LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Les exigences d'EMISSIONS sont résumées dans le Tableau 1.

Tableau 1
Limites d'émission par environnement

Phénomène	ENVIRONNEMENT DE SOINS A DOMICILE
Émissions conduites et rayonnées RF	CISPR 11, Groupe 1, Classe B
Distorsion harmonique	Voir IEC 61000-3-2
Fluctuations et papillement de la tension	Voir IEC 61000-3-3

INFORMATIONS SUR LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Tableau 2
Acces par l'enveloppe

Phénomène	Norme CEM de base ou méthode d'essai	Niveaux d'essai d'immunité
Décharge électrostatique	IEC 61000-4-2	contact \pm 8 kV, air \pm 2 kV, \pm 4 kV, \pm 8 kV, \pm 15 kV
Champs électromagnétiques RF rayonnés	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80 % MA à 1 kHz
Champs de proximité émis par les appareils de communications sans fil RF	IEC 61000-4-3	Voir Tableau 3
Champs magnétiques à la fréquence industrielle assignée	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz

INFORMATIONS SUR LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Tableau 3
Spécifications d'essai pour l'immunité des acces par l'enveloppe aux appareils de communications sans fil RF

Fréquence d'essai (MHz)	Bande (MHz)	Modulation	Niveau d'essai d'immunité (V/m)
385	380 - 390	Modulation d'impulsion 18 Hz	27
450	430 - 470	MF écart \pm 5 KHz Sinus, 1 kHz	28
710	704 - 787	Modulation d'impulsion 217 Hz	9
745			
780			
810			
870	800 - 960	Modulation d'impulsion 18 Hz	28
930	1 700 - 1 990	Modulation d'impulsion 217 Hz	28
1 720			
1 845			
1 970	2 400 - 2 570	Modulation d'impulsion 217 Hz	28
5 240	5 100 - 5 800	Modulation d'impulsion 217 Hz	9
5 500			
5 785			

Remarque : Les températures élevées et la solarisation. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau car il sera endommagé.

Si l'appareil est stocké à une température proche de zéro, lui permettre de se réchauffer à température ambiante avant de l'utiliser. Ne pas essayer de démonter l'appareil. Retirer les piles de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période. Il est recommandé de vérifier la performance de l'appareil sur les deux ans ou après chaque réparation. Veuillez contacter le service d'assistance Laboratoire Marque Verte. Nettoyer l'appareil avec un doux chiffon sec ou un doux chiffon légèrement humide ou imbibé d'alcool désinfectant dilué ou d'une solution détergente diluée. Aucune pièce de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur. L'appareil sera conforme aux